

allity.

**Smart choices.
Better living.**

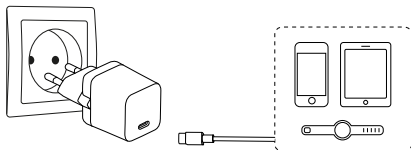
Návod k použití | Bedienungsanweisung | Bruksanvisning
| Manual | Manual del usuario | Käyttöohje | Manuel
d'instructions | Manuale per l'uso | Bruksanvisning |
Instrukcja obsługi | Bruksanvisning

Congrats on making
a smart decision!

ATC-01-20WC



www.allity.eu



**Výrobce | Hersteller | Producent | Manufacturer | Fabricante
| Valmistaja | Fabricant | Produttore | Produsent | Producent |
Tillverkare**

Allity, sp. z o.o.
Kowalska 19, 60-663 Poznań, Poland

**Místo převzetí zařízení | Sammelstelle für Altgeräte | Modtagelsessted
for udstyr | Equipment acceptance point | Punto de aceptación
del dispositivo | Laitteen vastaanottopiste | Point de réception de
l'équipement | Punto di accettazione dell'apparecchiatura | Mottakspunkt
for utstyr | Punkt przyjmowania sprzętu | Utrustningsmottagningsplats**

**obsluha zákazníka | kundenservice | kundeservice | customer
service office | centro de atención al cliente | asiakaspalvelu |
bureau de service à la clientèle | servizio clienti | kundeservice |
biuro obsługi klienta | kundtjänst**

(+48) 71 327 20 00
E-mail: info@allity.eu

**Navrženo v Evropě/vyrobeno v Číně | Entwickelt in Europa / Hergestellt in
China | Designet i Europa/Fremstillet i Kina | Designed in Europe/Made in
China | Diseñado en Europa/Fabricado en China | Suunniteltu Euroopassa
/ Valmistettu Kiinassa | Conçu en Europe / Fabriqué en Chine | Progettato
nell'Europa / Fabbricato nella Cina | Designet i Europa / Produsert i Kina |
Zaprojektowane w Europie/Wyprodukowane w Chinach | Designad i
Europa/Tillverkad i Kina**

Specifikace

Vstupní napětí: 100 – 240V ~ 50/60Hz 0,5A

Příkon: 20,0W

Výstupní zásuvky: 1x USB-C

Výstupní výkon: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)
 9,0 V = 2,22 A (20,0 W)
 12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Průměrná aktivní účinnost: USB-C: 85,1%

Účinnost při nízkém zatížení (10 %): USB-C: 84,8%

Spotřeba energie bez zatížení: 0,08W

Bezpečnostní pravidla

Přečtěte si pozorně pokyny v návodu. Nedodržování těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné. Zařízení by mělo být používáno pouze v souladu s jeho určením. Nepoužívejte výrobek mimo uvedený rozsah výkonu uvedený ve specifikaci. Výrobek připojujte pouze do vhodné síťové zásuvky. Přístroj nezapínejte na místech, kde je zakázáno používat elektronická zařízení nebo kde by mohl způsobit rušení nebo jiné nebezpečí. Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí. Zařízení smí obsluhovat pouze dospělá osoba. Tento výrobek smí opravovat pouze kvalifikovaný servis výrobce nebo autorizované servisní středisko. Oprava zařízení nekvalifikovaným servisním střediskem nebo neautorizovaným servisním střediskem hrozí poškozením zařízení a ztrátou záruky. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené vlastní úpravou. Totéž platí, pokud jsou použity jiné než originální kabely. Pokud je výrobek poškozený, nesmí se používat. Nevystavujte zařízení působení vody, jiných kapalin nebo nečistot. Chraňte výrobek před pády a silnými nárazy.

Prohlášení o shodě se směrnicemi EU



Společnost Allity. sp. z o.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnic tzv. „Nového přístupu“ Evropské unie.

Správná likvidace vysloužilého zařízení



Zařízení je označeno symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkty

označené tímto symbolem by se po skončení jejich životnosti neměly likvidovat nebo vyhazovat společně s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen likvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení tak, že je odevzdá na určeném místě, kde se tento nebezpečný odpad recykluje. Shromažďování tohoto druhu odpadu na oddělených místech a správný proces recyklace přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení má pozitivní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o tom, kde a jak ekologicky bezpečně zlikvidovat použité elektronické zařízení, by měl uživatel získat na příslušném místním úřadě, ve sběrně odpadů nebo v místě prodeje, kde zařízení zakoupil.

Dvojitá třída ochrany



Produkt je označen symbolem druhé třídy ochrany. U zařízení této třídy ochrany je bezpečnost proti úrazu elektrickým proudem zajištěna použitím odpovídající izolace – dvojitě nebo zesílené – jejíž poškození je velmi málo pravděpodobné.



Pouze pro vnitřní použití



Tento návod k používání odevzdejte k recyklaci v souladu s místními pravidly.



Symbol označující plochou lepenku (obalový materiál).

Spezifikation

Eingangsspannung: 100 – 240V ~ 50/60Hz 0,5A

Leistung: 20,0W

Ausgang-Steckdose: 1x USB-C

Ausgangsleistung: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)

9,0 V = 2,22 A (20,0 W)

12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad: USB-C: 85,1%

Wirkungsgrad bei niedriger Belastung (10%): USB-C: 84,8%

Leistungsaufnahme ohne Belastung: 0,08W

Sicherheitsregeln

Machen Sie sich mit den Hinweisen in Bedienungsanleitung sorgfältig vertraut. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann gefährlich oder rechtswidrig sein. Das Gerät ist ausschließlich bestimmungsgemäß zu verwenden. Das Produkt darf nicht außerhalb des Leistungsbereiches eingesetzt werden, der in der Spezifikation angegeben wurde. Das Produkt nur an eine entsprechende Netz-Steckdose anschließen. Schalten Sie das Gerät nicht dort ein, wo die Benutzung der elektronischen Geräte untersagt ist oder wenn dies zu Störungen oder anderen Gefahren führen kann. Das Gerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Das Gerät darf nur durch Erwachsene bedient werden. Diese Produkt darf nur durch qualifizierte Service-Stelle des Herstellers oder durch einen autorisierten Service-Punkt in Stand gesetzt werden. Die Instandsetzung des Gerätes durch eine nicht qualifizierte Service-Stelle oder durch einen nicht autorisierten Service-Punkt kann die Beschädigung des Gerätes oder den Garantieverlust zur Folge haben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die sich aus willkürlichen Anpassungen ergeben. Ähnlich ist es, wenn die Leitungen eingesetzt werden, die nicht originell sind. Das Produkt darf nicht benutzt werden, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf nicht der Auswirkung von Wasser und anderen Flüssigkeiten und Verschmutzungen ausgesetzt werden. Das Produkt ist gegen Fallen und starke Erschütterungen zu schützen.

Konformitätserklärung gem. Richtlinien der Europäischen Union



Allity. sp. z o.o. erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit grundlegenden Anforderungen und sonstigen Festlegungen der Richtlinien des sog. „Neuen Ansatzes“ der Europäischen Union übereinstimmt.

Ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mit anderen Abfällen aus dem Haushalt entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, gebrauchte Elektro- und Elektronikaltgeräte zu entsorgen, indem er sie an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgibt, an der solche gefährliche Abfälle recycelt werden. Das Sammeln dieser Art von Abfällen an getrennten Orten und ein ordnungsgemäßer Verwertungsprozess tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Um die Informationen zum Ort und zur Methode einer sicheren Entsorgung der elektronischen Altgeräte zu erhalten, sollte sich der Benutzer mit einer entsprechenden lokalen Behörde, mit einer Sammelstelle oder mit der Verkaufsstelle in Verbindung setzen, bei der das Gerät erworben wurde.

Doppelte Schutzklasse



Das Produkt ist mit dem Symbol der zweiten Schutzklasse gekennzeichnet. Bei den Geräten mit dieser Schutzklasse wird die Kurzschlussicherheit durch den Einsatz der entsprechenden – doppelten oder verstärkten – Isolierung sichergestellt, derer Zerstörung wenig wahrscheinlich ist.



Nur für internen Gebrauch



Die vorliegende Bedienungsanweisung und die Verpackung sind zum Recycling in Übereinstimmung mit dem lokalen Recycling-Schema zu übergeben.



Symbol für flache Pappe (Verpackungsmaterial).

DK

Specifikation

Indgangsspænding:

100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A

Effekt: 20,0 W

Udgangsstik: 1x USB-C

Udgangseffekt: USB-C: $5,0\text{ V} = 3,0\text{ A (15,0 W)}$
 $9,0\text{ V} = 2,22\text{ A (20,0 W)}$
 $12,0\text{ V} = 1,67\text{ A (20,0 W)}$

Gennemsnitlig virkningsgrad under drift: USB-C: 85,1 %

Virkningsgrad ved lav belastning (10 %): USB-C: 84,8 %

Strømforbrug i tomgang: 0,08 W

Sikkerhedsanvisninger

Læs omhyggeligt de instruktioner, der er angivet i denne vejledning. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan være farligt eller ulovligt. Enheden må kun anvendes i overensstemmelse med dens tiltænkte formål.

Brug ikke produktet uden for det effektområde, der er angivet i specifikationen.

Tilslut kun produktet til en passende stikkontakt.

Tænd ikke for enheden på steder, hvor brug af elektronisk udstyr er

forbudt, eller hvor det kan forårsage forstyrrelser eller andre farer.

Opbevar enheden utilgængeligt for børn.

Enheden må kun betjenes af voksne.

Dette produkt må kun repareres af producentens kvalificerede service eller et autoriseret servicecenter.

Reparation af enheden af en ikke-kvalificeret eller uautoriseret service kan medføre skade på enheden og tab af garanti.

Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af uautoriserede ændringer. Det samme gælder ved brug af andre kabler end de originale.

Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.

Udsæt ikke enheden for vand, andre væsker eller forurening.

Beskyt produktet mod fald og kraftige stød.

EU-overensstemmelseserklæring



Allity Sp. z o.o. erklærer hermed, at dette produkt opfylder de væsentlige krav og øvrige bestemmelser i Den Europæiske Unions såkaldte »New Approach«-direktiver.

Korrekt bortskaffelse af brugt udstyr



Enheden er mærket med symbolet for en overstreget affaldsbeholder i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE).



Produkter mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, når brugsperioden er udløbet.

Brugeren er forpligtet til at aflevere brugt elektrisk og elektronisk udstyr på en godkendt indsamlingsstation, hvor sådant affald genanvendes.

Indsamling af denne type affald på særlige steder og korrekt genanvendelse bidrager til beskyttelsen af naturressourcer.

Korrekt genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr har en gavnlig indvirkning på menneskers sundhed og miljøet.

For oplysninger om, hvor og hvordan man sikkert og miljøvenligt kan bortskaffe brugt udstyr, skal brugeren kontakte de lokale myndigheder, indsamlingsstationen eller butikken, hvor udstyret blev købt.

Dobbelt beskyttelsesklasse



Produktet er mærket med symbolet for anden beskyttelsesklasse. I apparater af denne beskyttelsesklasse sikres elektrisk sikkerhed ved hjælp af passende isolering – dobbelt eller forstærket – hvis beskadigelse er meget usandsynlig.



Kun til indendørs brug



Denne brugsanvisning og produktets emballage skal genanvendes i henhold til det lokale genanvendelsessystem.



Symbol for flad pap (emballagemateriale)

EN

Product Specification

Input voltage: 100 – 240V ~ 50/60Hz 0,5A

Power: 20,0W

Output sockets: 1x USB-C

Output power: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)
 9,0 V = 2,22 A (20,0 W)
 12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Average active efficiency: USB-C: 85,1%

Low load efficiency (10%): USB-C: 84,8%

No-load power consumption: 0,08W

Safety rules

Please read the instructions carefully. Ignoring these instructions can be dangerous or illegal. Use the device only for its intended purpose. Do not

use the product outside the power range specified in the specifications. Only connect the product to a suitable power socket. Do not use the product in areas where the use of electronic equipment is prohibited, or where it may cause interference or other hazards. Keep the product out of the reach of children. The product should only be operated by adults. This product should only be repaired by the manufacturer's qualified service personnel or an authorised service centre. Servicing by unqualified personnel or an unauthorised service centre may result in damage to the product and void the warranty. The manufacturer is not responsible for damage caused by tampering. The same applies if other than the original wiring is used. Do not use the product if it is damaged. Do not expose the unit to water, other liquids or dirt. Protect the product from falls and strong shocks.

Declaration of Conformity to EU Directives and Regulations



Allity. sp. z o.o. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of the so-called „New Approach“ Directives of the European Union.

Proper Disposal of Used Equipment



This product is marked with the crossed-out wheeled bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be recycled or disposed of with other household waste at the end of their working life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by taking it to a designated point for the recycling of such hazardous waste. The collection of this type of waste in designated areas and a proper recycling process contribute to the conservation of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally sound manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.

Protection Class II



The product is marked with the symbol of the protection class II. For equipment of this class, shock resistance is provided by the use of suitable insulation – double or reinforced – which is very unlikely to be damaged.



For indoor use only



Recycle this manual and the device packaging in accordance with your local recycling programme.



Symbol for flat cardboard (packaging material).

ES

Especificación

Tensión de salida: 100 – 240V ~ 50/60Hz 0,5A

Potencia: 20,0W

Tomas de salida: 1x USB-C

Potencia de salida: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)
 9,0 V = 2,22 A (20,0 W)
 12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Eficiencia activa media: USB-C: 85,1%

Eficiencia a baja carga (10 %): USB-C: 84,8%

Consumo sin carga: 0,08W

Normas de seguridad

Lea atentamente las indicaciones del manual de instrucciones. La falta de cumplimiento de estas instrucciones puede ser peligrosa o ilegal. Utilice el aparato únicamente con el objetivo previsto. No utilice el producto fuera del rango de potencia indicado en la especificación. Conecte el producto únicamente a una toma de corriente adecuada. No encienda el aparato en zonas donde esté prohibido el uso de aparatos electrónicos o donde pueda causar interferencias u otros peligros. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. El aparato sólo debe ser utilizado por adultos. Sólo un servicio técnico cualificado del fabricante o por un centro de servicio autorizado puede reparar este producto. La reparación del aparato por un servicio técnico no cualificado o por un punto de servicio técnico no autorizado puede dañar el aparato y hacer expirar la garantía. El fabricante no asume la responsabilidad por los daños causados por la modificaciones realizadas por cuenta propia. Lo mismo ocurre si se utilizan cables no originales. No utilice el producto si está dañado. No exponga el aparato al agua, a otros líquidos ni a la suciedad. Proteja el producto contra caídas y golpes fuertes.

Declaración de Conformidad con las directivas de la Unión Europea



Por la presente, Allity. sp. z o.o., declara que este producto cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones de las Directivas de «Nuevo Enfoque» de la Unión Europea.

Eliminación correcta del aparato usado



El aparato tiene el símbolo de un contenedor de basura tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, sigla española RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben reciclarse ni eliminarse con otros residuos domésticos una vez transcurrida su vida útil. El usuario tiene la obligación de deshacerse de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto designado para el reciclaje de este tipo de residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares dedicados y el correcto

proceso de recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. El usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto donde adquirió el aparato para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los aparatos electrónicos usados de manera segura para el medio ambiente.

Doble clase de protección



El producto está marcado con el símbolo de la segunda clase de protección. En los aparatos de esta clase de protección, la seguridad contra las descargas está garantizada por el uso de un aislamiento adecuado (doble o reforzado) que es muy poco propenso a dañarse.



Sólo para uso en interiores



Recicle este manual de instrucciones y el embalaje del dispositivo de acuerdo con el plan de reciclaje local.



Símbolo del cartón plano (material de embalaje).

FI

Tekniset tiedot

Syöttöjännite:

100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A

Teho: 20,0 W

Lähtöliitännät: 1x USB-C

Lähtöteho: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)
9,0 V = 2,22 A (20,0 W)
12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Keskimääräinen hyötysuhde käytön aikana: USB-C: 85,1 %
Hyötysuhde pienellä kuormituksella (10 %): USB-C: 84,8 %
Virrankulutus tyhjäkäynnillä: 0,08 W

Turvaohjeet

Lue huolellisesti tässä ohjeessa annetut ohjeet. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla vaarallista tai lainvastaista.

Laitetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Älä käytä tuotetta sen tehoalueen ulkopuolella, joka on ilmoitettu teknisissä tiedoissa.

Kytke tuote vain sopivaan pistorasiaan.

Älä käytä laitetta paikoissa, joissa elektronisten laitteiden käyttö on kiellettyä tai joissa se voi aiheuttaa häiriöitä tai muita vaaroja.

Säilytä laite lasten ulottumattomissa.

Laitetta saavat käyttää vain aikuiset.

Tämän tuotteen saa korjata ainoastaan valmistajan valtuuttama huolto tai valtuutettu huoltokeskus.

Laitteen korjaaminen luvattomassa tai ammattitaidottomassa huollossa voi johtaa laitteen vaurioitumiseen ja takuun raukeamiseen.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat luvattomista muutoksista tai muiden kuin alkuperäisten kaapelien käytöstä.

Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.

Älä altista laitetta vedelle, nesteille tai epäpuhtauksille.

Suojaa tuote putoamisilta ja voimakkailta iskuilta.

Euroopan unionin direktiivien mukaisuusvakuutus



Allity Sp. z o.o. vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää Euroopan unionin ns. "Uuden lähestymistavan" direktiivien olennaiset vaatimukset ja muut määräykset.

Käytetyn laitteen asianmukainen hävittäminen



Laite on merkitty yliviivatun jäteastian symbolilla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu – WEEE).

Tällä symbolilla merkittyjä tuotteita ei saa hävittää tai heittää kotitalousjätteen mukana käyttöiän päätyttyä.

Käyttäjän on toimitettava käytetty sähkö- ja elektroniikkalaitte asianmukaiseen keräyspisteeseen, jossa vaarallinen jäte kierrätetään. Tämän tyyppisen jätteen kerääminen erillisiin paikkoihin ja sen asianmukainen kierrätys auttavat suojelemaan luonnonvaroja.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden oikea kierrätys vaikuttaa myönteisesti ihmisten terveyteen ja ympäristöön.

Lisätietoja käytetyn laitteen ympäristöystävällisestä hävittämisestä saa ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jätteiden keräyspisteeseen tai siihen myyntipisteeseen, josta laite on ostettu.

Kaksoiseristyksen suojusluokka



Tuote on merkitty suojausluokan II symbolilla.

Tämän suojausluokan laitteissa sähköiskulta suojaaminen varmistetaan käyttämällä asianmukaista kaksois- tai vahvistettua eristystä, jonka vaurioituminen on erittäin epätodennäköistä.



Vain sisäkäyttöön



Tämä käyttöohje ja laitteen pakkaus on kierrätettävä paikallisten kierrätysohjeiden mukaisesti.



Symboli, joka osoittaa litteän pahvin (pakkausmateriaali)

Tension d'entrée: 100 – 240V ~ 50/60Hz 0,5A

Puissance: 20,0W

Ports de sortie: 1x USB-C

Puissance de sortie: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)
 9,0 V = 2,22 A (20,0 W)
 12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Rendement moyen en fonctionnement: USB-C: 85,1%

Efficacité à faible charge (10 %): USB-C: 84,8%

Consommation électrique sans charge: 0,08W

Règles de sécurité

Veuillez lire attentivement les instructions fournies dans le manuel. Ne pas respecter ces instructions pourrait être dangereux ou illégal. Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. Ne dépassez pas la plage de puissance spécifiée dans les spécifications. Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant appropriée. N'allumez pas l'appareil dans des zones où l'utilisation d'appareils électroniques est interdite, ou dans des environnements où il pourrait causer des interférences ou d'autres dangers. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne le laissez être utilisé que par des adultes. Les réparations ne doivent être effectuées que par un service qualifié du fabricant ou un centre de service agréé. La réparation de l'appareil effectuée par un service non qualifié ou non agréé peut endommager l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de modifications non autorisées. Ceci s'applique également à l'utilisation de câbles autres que les câbles d'origine. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Évitez l'exposition de l'appareil à l'eau, aux liquides ou à la saleté. Protégez-le des chutes et des chocs violents.

Déclaration de Conformité aux Directives de l'Union européenne (UE)



Allity. sp. z o.o. par la présente confirme que ce produit respecte les normes de base et autres exigences des directives de l'Union européenne, également connues sous

le nom de directives „Nouvelle approche”.

Mise au rebut correcte de l'équipement usagé



L'appareil est marqué du symbole d'une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits portant ce symbole ne doivent pas être recyclés ou jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur vie utile. L'utilisateur est responsable de disposer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les remettant à un point de collecte désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. La collecte séparée de ces types de déchets et leur traitement approprié contribuent à la préservation des ressources naturelles. Le recyclage adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour savoir comment se débarrasser de manière écologique des équipements électroniques usagés, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, les points de collecte des déchets ou le magasin où l'appareil a été acheté.

Double classe de protection



Le produit comporte le symbole de la deuxième classe de protection. Dans les appareils de cette classe, la sécurité contre les chocs est garantie grâce à l'utilisation d'une isolation appropriée – double ou renforcée – qui est très résistante aux dommages.



Réservé à l'usage interne



Ce manuel d'instructions et l'emballage de l'appareil doivent être recyclés conformément à votre programme de recyclage local.



Symbole du carton plat (matériau d'emballage).

IT

Specifica

Tensione di ingresso: 100 – 240V ~ 50/60Hz 0,5A

Potenza: 20,0W

Prese di uscita: 1x USB-C

Potenza di uscita: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)
9,0 V = 2,22 A (20,0 W)
12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Efficienza attiva media: USB-C: 85,1%

Efficienza con basso carico (10%): USB-C: 84,8%

Potenza assorbita senza carico: 0,08W

Regole di sicurezza

Studia accuratamente le indicazioni riportate nelle istruzioni. La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe risultare pericolosa o illecita. Il dispositivo va utilizzato soltanto conformemente al suo uso inteso. Non utilizzare il prodotto al di fuori dell'ambito di potenza riportato nella specifica. Non collegare il prodotto che ad una presa di corrente appropriata. Non attivare il dispositivo in luoghi in cui l'utilizzo di dispositivi elettronici è vietato o dove il dispositivo potrebbe causare interferenze o altri pericoli. Tenere il dispositivo lontano dai bambini. Il dispositivo non può essere utilizzato che da persone adulte. Questo prodotto non può essere riparato che presso un servizio di assistenza qualificato del produttore o presso un centro di assistenza autorizzato. La riparazione del dispositivo presso un centro di assistenza non qualificato o non autorizzato comporta il rischio di danni al dispositivo e dell'invalidazione della garanzia. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da modifiche fatte dall'utente a volta propria. Lo stesso vale per cavi non originali. Il prodotto non dev'essere utilizzato quando è danneggiato. Non esporre il dispositivo all'acqua, ad altri liquidi o alla sporcizia. Occorre proteggere il prodotto da cadute e forti urti.

Dichiarazione di conformità alle direttive UE



Allity. sp. z o.o. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni delle direttive del c.d. "Nuovo Approccio" dell'Unione europea.

Smaltimento corretto di dispositivi consumati



Il dispositivo è marcato con il simbolo di un cesto di spazzatura barrato, in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I prodotti marcati con questo simbolo non vanno smaltiti o gettati insieme ad altri rifiuti domestici dopo la fine della loro vita utile. L'utente è tenuto a smaltire i dispositivi elettrici ed elettronici consumati consegnandoli ad un punto designato per il riciclaggio di tali rifiuti pericolosi. La raccolta di tali rifiuti in luoghi separati e un adeguato processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il riciclaggio corretto di dispositivi elettrici ed elettronici consumati ha un impatto positivo sulla salute umana e quella dell'ambiente. Per informazioni su dove e come smaltire i dispositivi elettronici consumati in maniera sicura per l'ambiente, l'utente si deve rivolgere alle autorità locali competenti, al punto di raccolta dei rifiuti o al punto vendita in cui ha acquistato l'apparecchiatura.

Doppia classe di protezione



Il prodotto è marcato con il simbolo della seconda classe di protezione. Nei dispositivi di questa classe di protezione, la sicurezza contro le scosse è garantita dall'utilizzo di un isolamento appropriato – doppio o rinforzato – che si danneggia difficilmente.



Solo per utilizzo esterno



Le presenti istruzioni per l'uso e l'imballaggio del dispositivo vanno riciclati conformemente al programma di riciclaggio locale.



Simbolo per cartone piatto (materiale dell'imballaggio).

NO

Spesifikasjon

Inngangsspenning:

100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A

Effekt: 20,0 W

Utganger: 1x USB-C

Utgangseffekt: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)

9,0 V = 2,22 A (20,0 W)

12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Gjennomsnittlig effektivitet under drift: USB-C: 85,1 %

Effektivitet ved lav belastning (10 %): USB-C: 84,8 %

Strømforbruk i tomgang: 0,08 W

Sikkerhetsregler

Les nøye gjennom instruksjonene som er angitt i denne veiledningen.

Manglende overholdelse av disse kan være farlig eller ulovlig.

Enheten skal kun brukes i samsvar med sitt tiltenkte formål.

Ikke bruk produktet utenfor effektområdet som er oppgitt i spesifikasjonen.

Koble kun produktet til en egnet stikkontakt.

Slå ikke på enheten på steder hvor bruk av elektroniske apparater er forbudt, eller hvor det kan føre til forstyrrelser eller andre farer.

Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.

Enheten skal kun brukes av voksne.

Dette produktet skal kun repareres av produsentens kvalifiserte servicepersonell eller et autorisert servicesenter.

Reparasjon av enheten av ukvalifisert personell eller uautoriserte verksteder kan føre til skade på enheten og tap av garanti.

Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes uautoriserte modifi-

kasjoner eller bruk av andre kabler enn de originale.
Ikke bruk produktet dersom det er skadet.
Utsett ikke enheten for vann, andre væsker eller forurensning.
Beskytt produktet mot fall og kraftige støt.

Samsvarserklæring med EUs direktiver



Allity Sp. z o.o. erklærer herved at dette produktet oppfyller de grunnleggende kravene og øvrige bestemmelser i Den europeiske unions såkalte «Ny tilnærming»-direktiver.

Korrekt avhending av brukt utstyr



Enheten er merket med symbolet av en overkrysset avfallsbeholder i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Produkter merket med dette symbolet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall etter endt levetid.

Brukeren er forpliktet til å levere brukt elektrisk og elektronisk utstyr til et godkjent innsamlingspunkt, hvor slikt farlig avfall blir håndtert for resirkulering.

Separat innsamling og korrekt resirkulering av denne typen avfall bidrar til å beskytte naturressurser.

Korrekt resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr har en positiv innvirkning på menneskers helse og miljøet.

For informasjon om hvor og hvordan du kan kvitte deg med brukt elektronisk utstyr på en miljøvennlig måte, bør du kontakte lokale myndigheter, et innsamlingspunkt eller butikken der produktet ble kjøpt.

Dobbelt isolasjonsklasse



Produktet er merket med symbolet for klasse II-isolasjon. I apparater av denne beskyttelsesklassen sikres elektrisk sikkerhet gjennom bruk av dobbel eller forsterket isolasjon, som er svært lite sannsynlig å bli skadet.



Kun for innendørs bruk



Denne brugsanvisningen og produktets emballasje skal resirkuleres i samsvar med det lokale resirkuleringssystemet.



Symbol som angir bølgepapp (emballasjemateriale)

PL

Specyfikacja

Napięcie wejściowe: 100 - 240V ~ 50/60Hz 0,5A

Moc: 20,0W

Gniazda wyjściowe: 1x USB-C

Moc wyjściowa: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)
9,0 V = 2,22 A (20,0 W)
12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Średnia sprawność podczas pracy: USB-C: 85,1%

Sprawność przy niskim obciążeniu (10%): USB-C: 84,8%

Zużycie energii w stanie bez obciążenia: 0,08W

Zasady bezpieczeństwa

Zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w specyfikacji. Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda sieciowego. Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektronicznych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Przechowuj urządzenie z dala od zasięgu dzieci. Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby dorosłe. Naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia

przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami. Podobnie jest w przypadku zastosowania przewodów innych niż oryginalne. Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony. Nie należy narażać urządzenia na działania wody, innych płynów oraz zanieczyszczeń. Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.

Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Niniejszym Allity. sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

Podwójna klasa ochronności



Produkt oznaczony jest symbolem drugiej klasy ochrony. W urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji – podwójnej lub wzmocnionej – której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.



Tylko do użytku wewnętrznego



Niniejszą instrukcję obsługi oraz opakowanie urządzenia należy poddać ponownemu przetworzeniu zgodnie z lokalnym schematem recyklingu.



Symbol oznaczający teksturę płaską (materiał opakowania).

SE

Specifikation

Ingångsspänning:

100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A

Effekt: 20,0 W

Uttag: 1x USB-C

Uteffekt: USB-C: 5,0 V = 3,0 A (15,0 W)

9,0 V = 2,22 A (20,0 W)

12,0 V = 1,67 A (20,0 W)

Genomsnittlig verkningsgrad under drift: USB-C: 85,1 %

Verkningsgrad vid låg belastning (10 %): USB-C: 84,8 %

Effektförbrukning i viloläge: 0,08 W

Säkerhetsanvisningar

Läs noggrant igenom de instruktioner som anges i denna bruksanvisning. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan vara farligt eller olagligt. Enheten får endast användas i enlighet med sitt avsedda syfte. Använd inte produkten utanför det effektområde som anges i specifikationen.

Anslut endast produkten till ett lämpligt vägguttag.

Slå inte på enheten på platser där användning av elektronisk utrustning är förbjuden eller där den kan orsaka störningar eller andra risker.

Förvara enheten utom räckhåll för barn.

Enheten får endast användas av vuxna.

Produkten får endast repareras av tillverkarens auktoriserade serviceverkstad eller av ett auktoriserat servicecenter.

Reparation av enheten av icke auktoriserad eller okvalificerad personal kan leda till skador på enheten och förlust av garanti.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av obehöriga modifieringar eller användning av andra kablar än originalkablar.

Produkten får inte användas om den är skadad.

Utsätt inte enheten för vatten, andra vätskor eller föroreningar.

Skydda produkten mot fall och kraftiga stötar.

Försäkran om överensstämmelse med Europeiska unionens direktiv



Allity Sp. z o.o. intygar härmed att denna produkt uppfyller de grundläggande kraven och övriga bestämmelser i Europeiska unionens så kallade "Nya metoden"-direktiv.

Korrekt avfallshantering av uttjänt utrustning



Enheten är märkt med symbolen av en överkryssad soptunna i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Produkter märkta med denna symbol får inte kasseras eller slängas tillsammans med hushållsavfall när de har nått slutet av sin livslängd.

Användaren är skyldig att lämna in uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning till en avsedd insamlingsplats där sådan farlig avfall hanteras

för återvinning.

Separat insamling och korrekt återvinning av denna typ av avfall bidrar till att skydda naturresurser.

Korrekt återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning har en positiv effekt på människors hälsa och miljön.

För information om var och hur man på ett miljövänligt sätt kan göra sig av med uttjänt elektronisk utrustning, ska användaren kontakta lokala myndigheter, återvinningscentralen eller butiken där produkten köptes.

Dubbel isoleringsklass



Produkten är märkt med symbolen för skyddsklass II.

I apparater av denna skyddsklass säkerställs elsäkerheten genom användning av lämplig dubbel eller förstärkt isolering, vars skada är mycket osannolik.



Endast för inomhusbruk



Denna bruksanvisning och produktens förpackning ska återvinnas i enlighet med det lokala återvinningssystemet.



Symbol som anger platt kartong (förpackningsmaterial)



FR

**Cet appareil
se recycle**À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIEPoints de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

allity.

Smart choices. Better living.

Úplná uživatelská příručka je k dispozici na níže uvedeném odkazu:

Vollständige Bedienungsanleitung ist unter folgendem Link abrufbar:

Den fulde brugsanvisning er tilgængelig via nedenstående link:

Full user manual is available at the link below:

Las instrucciones de uso completas están disponibles en el siguiente enlace:

Täydellinen käyttöohje on saatavilla alla olevasta linkistä:

Le manuel d'instructions complet est disponible sur le lien suivant:

Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili al seguente link:

Fullstendig bruksanvisning er tilgjengelig via lenken nedenfor:

Pełna instrukcja obsługi jest dostępna pod poniższym linkiem:

Fullständig bruksanvisning finns via länken nedan:



www.allity.eu